

A WALK WITH LOVE AND DEATH

- | | |
|---|------|
| 1. Héron's Journey / Theme and Variations 1 | 4:10 |
| 2. Héron's Journey / Theme and Variations 2 | 4:07 |
| 3. Héron's Journey / Theme and Variations 3 | 3:50 |
| 4. Héron Goes to Dammartin / Theme and Variations | 4:34 |
| 5. Héron Meets Claudia | 4:19 |
| 6. Peasant's Processional Hymn | 4:18 |
| 7. Héron at the Gypsy Camp | 1:46 |
| 8. Héron Returns to Dammartin | 3:02 |
| 9. Young Robert / Theme and Variations | 4:33 |
| 10. Asleep Under the Stars | 4:03 |
| 11. Reunited / The Wedding / End Titles | 3:50 |

Produced and Recorded by
/ Réalisation et enregistrement
ROBERT LAFOND - Studios AUM

Executive Producer / Producteur
CLÉMENT FONTAINE

Artwork / Illustrations
SÉBASTIEN DUFOUR

English Translation / Traduction
MARK WALLACE

Mastering / Gravure
LOUIS BOISVERT
Studio 408 / CD Xpress

Thanks / Remerciements
MICHEL LAVERDIÈRE
MARTIN DUCHESNE
Boutique EXCALIBOR

Publisher / Editeur
Société PECF



A NEW DIGITAL RECORDING

A WALK WITH LOVE AND DEATH

Original film music
composed by
**Georges
Delerue**

Arranged by
**Robert
Lafond**



The film *A WALK WITH LOVE AND DEATH* tells the story of two young people, Héron (Assaf Dayan) and Claudia (Anjelica Huston), who travel together and find love in 14th century France. It is set against a backdrop of civil war, when peasants were revolting against their exploitation by the aristocracy.

Considered a minor work by the great American director John Huston, the film, produced in 1969, nonetheless permitted Georges Delerue to write one of his best scores. Moreover, it is counted as one of the Composer's favourites, according to those close to him.

As is often the case, the original soundtrack recording of *A WALK WITH LOVE AND DEATH* quickly disappeared from circulation, due to the box office failure of the film for which it was written. No extracts from the score have ever been included on the compilations dedicated to Georges Delerue. It must be said that the poor quality of the original monophonic recording doesn't help.

* * *

When the film company owning the rights to *A WALK WITH LOVE AND DEATH* declined my offer to digitally remaster the original soundtrack, I decided to start from scratch. However, instead of trying to reproduce as closely as possible the original recording by employing the same orchestral forces, I opted for a reduced format, centred on the solo parts. This approach aims above all else to render the work more accessible to a public not familiar with film music.

I'm very happy to have been able to engage Robert Lafond to manage such a project. This brilliant orchestrator immediately sensed the immense possibilities offered by the music of Georges Delerue, and he has spared no effort to show it off at full value.

The original soundtrack of *A WALK WITH LOVE AND DEATH* is approximately forty-three minutes long. We decided to exclude one of the two songs, which belong to the traditional repertoire, the fanfares and some repeated passages, as well as several cues that were a little more than sound effects. What remained was around thirty minutes of music of the highest melodic quality, of an inspiration clearly medieval and baroque.

Robert transcribed the themes, occasionally introducing variations that are in the same spirit to create a certain consistency. He has remained faithful to the original instrumentation: harpsichord, recorder, harp, viola, lute and oboe. However, an organ replaces the brass and the rhythm section has been reinforced. At times a synthesizer creates a canvas of strings, adding a luxurious sheen.

We are thus transported to a place of wonder, where the ancient and the contemporary fuse harmoniously. I think that Georges Delerue would have loved the result, as he always enjoyed the too rare interpretations of his film music compositions by other conductors.

Clément Fontaine

Le film A WALK WITH LOVE AND DEATH (PROMENADE AVEC L'AMOUR ET LA MORT) met en scène un couple de jeunes gens, Héron (Assaf Dayan) et Claudia (Anjelica Huston) qui voyagent ensemble et connaissent l'amour dans la France du XIV^e siècle. Ils subissent les contrecoups de la guerre civile qui y sévit, les paysans se révoltant contre la noblesse qui les exploite.

Considérée comme mineure dans la production du grand réalisateur américain John Huston, cette œuvre, qui date de 1969, aura tout de même permis à Georges Delerue de livrer une de ses meilleures partitions. Elle comptait d'ailleurs parmi les préférées du compositeur, selon les confidences recueillies par certains de ses proches.

Comme c'est souvent le cas, le disque de la bande originale de A WALK WITH LOVE AND DEATH a rapidement disparu de la circulation en raison de la non-rentabilité du film pour laquelle elle avait été écrite. Aucun extrait ne figure sur les compilations consacrées à Georges Delerue. Il faut dire que la piètre qualité de l'enregistrement original monophonique n'a pas aidé.

* * *

La firme cinématographique propriétaire de A WALK WITH LOVE AND DEATH ayant décliné mon offre de rééditer cet enregistrement en format numérique, j'ai décidé de le refaire au complet. Cependant, au lieu de tenter de reproduire le plus possible le son originel en rassemblant les mêmes effectifs orchestraux, j'ai opté pour une formation réduite, axée sur les parties solistes. Cette approche vise avant tout à rendre l'œuvre plus accessible pour un public non

spécialisé en matière de musique de film.

Je me réjouis d'avoir pu retenir les services de Robert Lafond pour mener à bien un tel projet. Ce brillant orchestrateur a tout de suite saisi les immenses possibilités que lui offrait la musique de Georges Delerue et il n'a pas ménagé ses efforts pour la mettre pleinement en valeur.

La bande originale de A WALK WITH LOVE AND DEATH dure quarante-trois minutes. Nous avons convenu de retirer une des deux chansons appartenant au répertoire traditionnel, d'éliminer quelques fanfares et des répétitions, de même que certains passages qui s'apparentaient davantage à des effets sonores. Il restait une trentaine de minutes d'une musique à haute teneur mélodique, d'inspiration nettement médiévale et baroque.

Robert a transcrit les thèmes en y introduisant à l'occasion des variations de son cru dans le même esprit, afin de former des pièces plus consistantes. Il est demeuré fidèle à l'instrumentation originale: clavecin, flûtes à bec, harpe, violes, luth, hautbois. Par contre, le grand orgue remplace les cuivres et les sections rythmiques ont été renforcées. Le synthétiseur recrée au besoin une formation de cordes en arrière-plan, en y ajoutant une couleur fantastique.

Nous sommes ainsi transportés dans un univers poétique fascinant, où l'ancien et le contemporain fusionnent harmonieusement. Je pense que Georges Delerue aurait adoré le résultat, lui qui se réjouissait toujours des trop rares reprises de ses compositions cinématographiques par d'autres chefs d'orchestre.

Born into a modest working class family from the town of Roubaix in France, Georges Delerue started his classical music training late. One of his eminent professors, Darius Milhaud, found the young man to have an exceptional aptitude for dramatic music, and encouraged him to explore this path instead of being limited to the creation of works purely for the concert hall.

After landing the prestigious post of conductor of the French State Radio Orchestra, Georges Delerue began to compose music for theatre, documentaries and 'sound and light' shows. This was also the time, in the mid nineteen-fifties, when he became involved in the universe of cinema. His name soon became closely associated with the French New Wave, which was sweeping France. Notable collaborations include those with Alain Resnais (the waltz from HIROSHIMA MON AMOUR, 1958), Jean Luc Godard (CONTEMPT with Brigitte Bardot, in 1963), and, above all, François Truffaut. Delerue was called on to provide music for a total of eleven Truffaut films, from 1960 to 1981, including SHOOT THE PIANO PLAYER, JULES AND JIM, TWO ENGLISH GIRLS and THE WOMEN NEXT DOOR.

In a lighter vein, but equally fruitful, Georges Delerue put his name to the music of eighteen films by Philippe de Broca between 1959 and 1988, representing almost all this director's output, from LES JEUX DE L'AMOUR to CHOUANS!, not to forget THAT MAN FROM RIO and KING OF HEARTS.

British and American directors have found his services equally appealing. In addition to John Huston, we can mention Jack Clayton (THE PUMPKIN EATER, OUR MOTHER'S HOUSE), John Guillermin (RAPTURE), Charles Jarrott (ANNE OF THE THOUSAND DAYS),

Kevin Billington (INTERLUDE), Jules Dassin (PROMISE AT DAWN), Mike Nichols (THE DAY OF THE DOLPHIN), Fred Zinnemann (A MAN FOR ALL SEASONS, JULIA), and Ken Russell (WOMEN IN LOVE). In 1979, Delerue won an Oscar for a score that owed much to Antonio Vivaldi: A LITTLE ROMANCE, directed by George Roy Hill.

In the early eighties, at the height of his success, with three Césars, the French equivalent of the Oscars, won almost back to back (for PRÉPAREZ VOS HANDKERCHIEFS, LOVE ON THE RUN and THE LAST METRO) Georges Delerue decided to relocate to California. He wanted new challenges, while benefiting from the best working conditions. The most memorable scores from this Hollywood period are THE BLACK STALLION RETURNS, produced by Francis Ford Coppola, AGNES OF GOD by Canadian Norman Jewison, CRIMES OF THE HEART by Delerue's friend Bruce Beresford, STEEL MAGNOLIAS by Herbert Ross and JOE VERSUS THE VOLCANO by John Patrick Shanley.

Georges Delerue continued to be involved in French productions, permitting him to remain close to his roots. Of special interest is the music written for the two part historical drama THE FRENCH REVOLUTION, in 1989.

At the age of 67 years, this great romantic died, struck down by a heart attack immediately after finishing the recording of the music for a family chronicle with the evocative title RICH IN LOVE by Bruce Beresford.

Issu d'une modeste famille ouvrière de la ville de Roubaix en France, Georges Delerue entreprend sur le tard sa formation musicale classique. Un de ses professeurs émérites, Darius Milhaud, décèle chez le jeune homme une aptitude exceptionnelle pour la musique dramatique. Il l'encourage à explorer cette voie au lieu de se limiter à la création d'œuvres destinées à la salle de concert.

Après avoir décroché le prestigieux poste de chef d'orchestre pour la radio d'État, Georges Delerue commence à composer des musiques de scène, de documentaires et de sons et lumières. C'est ainsi qu'il accède au milieu des années cinquante à l'univers du cinéma d'auteur. Son nom est bientôt étroitement associé à la Nouvelle Vague qui défère sur la France. On remarque entre autres ses collaborations avec Alain Resnais (la valse de HIROSHIMA MON AMOUR en 1958), Jean Luc Godard (LE MÉPRIS avec Brigitte Bardot, en 1963), et, surtout, François Truffaut. Ce dernier fera appel à Delerue pour onze films, de 1960 à 1981, incluant TIREZ SUR LE PIANISTE, JULES ET JIM, LES DEUX ANGLAIS ET LE CONTINENT et LA FEMME D'À CÔTÉ.

Dans une veine plus fantaisiste, mais tout aussi fructueuse, Delerue signera de 1959 à 1988 la musique de 18 films de Philippe de Broca, soit la presque totalité de la production de ce réalisateur, des JEUX DE L'AMOUR à CHOUANS!, en passant par L'HOMME DE RIO et LE ROI DE CŒUR.

Britanniques et Américains font également appel aux services du compositeur. Outre John Huston, mentionnons Jack Clayton (THE PUMPKIN EATER, OUR MOTHER'S HOUSE), John Guillermin

(RAPTURE), Charles Jarrott (ANNE OF THE THOUSAND DAYS), Kevin Billington (INTERLUDE), Jules Dassin (PROMISE AT DAWN), Mike Nichols (THE DAY OF THE DOLPHIN), Fred Zinnemann (A MAN FOR ALL SEASONS, JULIA), Ken Russell (WOMEN IN LOVE). En 1979, Delerue remporte même un Oscar pour une partition qui doit beaucoup à Antonio Vivaldi: A LITTLE ROMANCE, une réalisation de George Roy Hill.

Au début des années 80, au sommet de sa gloire avec trois Césars remportés presque coup sur coup pour PRÉPAREZ VOS MOUCHOIRS, L'AMOUR EN FUITE et LE DERNIER MÉTRO) Georges Delerue décide de s'installer en Californie afin de relever de nouveaux défis, tout en bénéficiant de meilleures conditions de travail. De cette période hollywoodienne, on retiendra surtout THE BLACK STALLION RETURNS, produit par Francis Ford Coppola, AGNES OF GOD du Canadien Norman Jewison, CRIMES OF THE HEART de son ami Bruce Beresford, STEEL MAGNOLIAS de Herbert Ross et JOE VERSUS THE VOLCANO de John Patrick Shanley.

Georges Delerue continue de collaborer occasionnellement à des productions françaises qui lui permettent de renouer avec ses racines. C'est le cas notamment pour les deux spectaculaires volets de LA RÉVOLUTION FRANÇAISE, en 1989.

À l'âge de 67 ans, ce grand romantique est terrassé par une attaque cardiaque, immédiatement après avoir terminé l'enregistrement de la musique d'une chronique familiale au titre évocateur: RICH IN LOVE de Bruce Beresford.

Theme from A WALK WITH LOVE AND DEATH

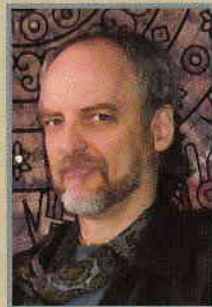
The musical score is arranged for three instruments: Cello, Luthi, and Harpsichord. It is divided into two systems. The first system includes staves for Cello (marked *mp*), Luthi (marked *cresc.*), and Harpsichord (marked *mp*). The second system includes staves for Cello (marked *dim.*), Luthi (marked *dim.*), and Harpsichord (marked *dim.*). A double bar line is present between the two systems. The score features various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Quebecer **Robert Lafond** has become a master in the art of orchestration and the interpretation of all styles of music. His virtuosity is enhanced by a profound technical knowledge of the recording process. He has composed songs, notably for Céline Dion and the famous children's television series Sesame Street. He is responsible for EXTASIAS, one of the best albums of new age music to be produced in Canada. MESSAGIAS gathers other original compositions in a symphonic and choral setting, recorded in Romania. With INDIA, he delivers a transcription for piano and traditional instruments of devotional chants from India.

At the urging of producer Michel Laverdière, Robert Lafond has innovated by producing recordings highlighting bird song, as in THE BIRDS SING...THE CLASSICS, or toy instruments, as in CLASSIKS ON TOYS, JAZZ CLASSIKS ON TOYS and THE NUTCRACKER SUITE ON TOYS by Tchaikovsky. This last series of albums was issued commercially in the United States, under the 'Snoopy' banner. Conceived above all else to introduce children to the world of music, numerous adult music lovers have found these albums equally charming.

More recently, with BELTANE and TALES FROM THE BOOK OF TIME, Robert Lafond has moved on to new challenges, by adapting the compositions of Marc Bolan (of the British cult group T-Rex) for singer Catherine Lambert. For these recordings, he has revisited the baroque style, in a manner similar to what we can find in the present version of A WALK WITH LOVE AND DEATH.

Le québécois **Robert Lafond** est passé maître dans l'art d'orchestrer et d'interpréter tous les styles musicaux. Sa virtuosité se double d'une connaissance approfondie des techniques d'enregistrement de pointe. Il est l'auteur de chansons pour, notamment, Céline Dion (On traverse un miroir) et la version française de la célèbre série d'émissions pour enfants Sesame Street. On lui doit EXTASIAS, un des meilleurs albums nouvel âge produit au Canada. MESSAGIAS regroupe d'autres de ses propres compositions de facture symphonique avec chœurs, enregistrées en Roumanie. Avec INDIA, il nous a livré une transcription pour piano et instruments traditionnels de chants dévotionnels de l'Inde.



Sous l'impulsion du producteur Michel Laverdière, Robert Lafond a réalisé des enregistrements qui mettent en vedette tantôt le langage des oiseaux, tel LES OISEAUX CHARENT... LES CLASSIKS ON TOYS, tantôt des instruments-jouets, comme CLASSIKS ON TOYS, JAZZ CLASSIKS ON TOYS et THE NUTCRACKER SUITE ON TOYS de Tchaïkovski. Cette dernière série de disques a été commercialisée aux États-Unis sous la bannière Snoopy. Conçue avant tout pour initier les enfants au monde de la musique, elle charme également de nombreux adultes mélomanes.

Plus récemment, avec BELTANE et TALES FROM THE BOOK OF TIME, Robert Lafond a relevé un nouveau défi en adaptant pour la chanteuse Catherine Lambert des compositions de Marc Bolan, du groupe-culte britannique T-Rex. Il a utilisé pour ce faire un style baroque revisité, similaire à celui que l'on retrouve dans la présente version de PROMENADE AVEC L'AMOUR ET LA MORT.

DCM
113



A WALK WITH LOVE AND DEATH
PROMENADE AVEC L'AMOUR ET LA MORT

Musique de film de
Georges Delerue

Arrangements de
Robert Lafond

- | | |
|--|------|
| 1. Héron's Journey
/ Theme and Variations 1 | 4:10 |
| 2. Héron's Journey
/ Theme and Variations 2 | 4:07 |
| 3. Héron's Journey
/ Theme and Variations 3 | 3:50 |
| 4. Héron Goes to Dammartin
/ Theme and Variations | 4:34 |
| 5. Héron Meets Claudia | 4:19 |
| 6. Peasant's Processional Hymn | 4:18 |
| 7. Héron at the Gypsy Camp | 1:46 |
| 8. Héron Returns to Dammartin | 3:02 |
| 9. Young Robert
/ Theme and Variations | 4:33 |
| 10. Asleep Under the Stars | 4:03 |
| 11. Reunited / The Wedding
/ End Titles | 3:50 |

TT: 42:42